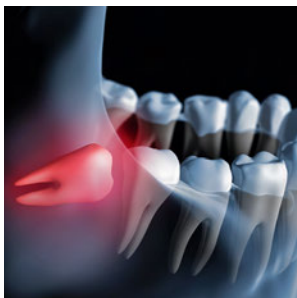


INHALT



G. R. Sigron, P. P. Pourmand, B. Mache, B. Stadlinger, M. C. Locher (Teil 1)
P. P. Pourmand, G. R. Sigron, B. Mache, B. Stadlinger, M. C. Locher (Teil 2)

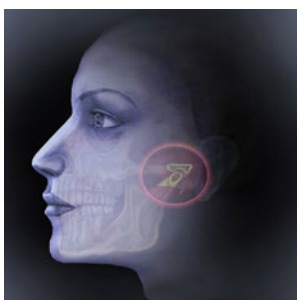
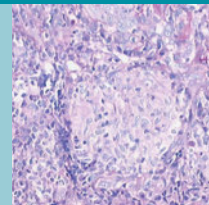
FORSCHUNG UND WISSENSCHAFT
Die häufigsten Komplikationen
nach der Entfernung von Weisheitszähnen

1052

J. Blank, A. Raffauf, J. Wölber, P. Ratka-Krüger

THEMA DES MONATS
Orofaziale Granulomatose

1062



C. Pretzl, H.-T. Lübbers, K. W. Grätz, A. L. Kruse

PRAXIS UND FORTBILDUNG
Metastasen im Kiefergelenk:
Ein Literaturüberblick von 1954 bis 2013

1067

P. Lenherr, C. P. Marinello

prepCheck computergestützte objektive Beurteilung
von Zahnpräparationen im Simulationslabor

1085



ZAHNMEDIZIN AKTUELL
«Die Zahnlosen»

1122

1097 Jede Leistung ist eine Teamleistung

1101 Koronare Herzkrankheit

1102 Keine Wunderpille

1106 Fallpauschalen auf dem Prüfstand

1108 iPhone-, iPod- und iPad-Apps für Zahnärztinnen
und Zahnärzte

1111 SSO Research Fund

1112 Risikoreiche Zahnarztferien

1114 Schweizer Zahnmedizin im Fokus

1117 Beschwingter Firmenbesuch

1118 Zahnerhaltende Chirurgie: Es müssen nicht immer
Implantate sein

1120 Uninachten

1122 «Die Zahnlosen»

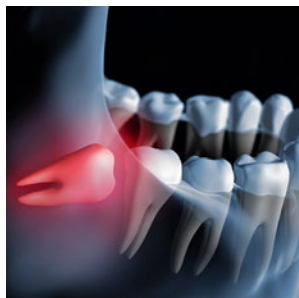
1123 Zeitschriften

1141 Impressum

QUALITÄTSLEITLINIEN
Endodontologie

1143

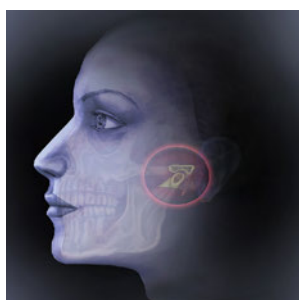
SOMMAIRE



G. R. Sigron, P. P. Pourmand, B. Mache, B. Stadlinger, M. C. Locher (Part 1)
P. P. Pourmand, G. R. Sigron, B. Mache, B. Stadlinger, M. C. Locher (Part 2)

RECHERCHE ET SCIENCE

The most common complications
after wisdom-tooth removal

1042

C. Pretzl, H.-T. Lübbers, K. W. Grätz, A. L. Kruse

**PRATIQUE QUOTIDIENNE ET
FORMATION COMPLÉMENTAIRE**

Atteinte métastatique de l'articulation temporo-
mandibulaire: revue de la littérature 1954-2013

1076

P. Lenherr, C. P. Marinello

prepCheck – évaluation informatisée objective des
préparations dentaires au laboratoire de simulation

1089**L'ACTUALITÉ EN MÉDECINE DENTAIRE**

<<Sans-dents!>>

1139

1125 Tout succès relève d'un travail d'équipe

1129 Maladie cardiaque coronarienne

1130 Pas de pilule miracle

1134 Les forfaits par cas au banc d'essai

1136 Tourisme dentaire: le risque au bout du voyage

1139 <<Sans-dents!>>

1140 Revues

1141 Impressum

EDITORIAL

Die Einsicht



Olivier Marmy

<<Politiker kämpfen gegen Pfusch-Ärzte aus der EU>>

(20 Minuten, 22. August 2014)

Endlich! Gewisse Probleme im Zusammenhang mit dem Zustrom von Ärzten und Zahnärzten bewegen die Medien und die nationalrätliche Gesundheitskommission nun doch.

Es geht um Behandlungsfehler oder die mangelnde Kenntnis unserer Landessprachen, was die medizinische Betreuung verunmöglicht oder dem Patienten schadet.

Zahlreich die Fälle, in denen skrupellose Zahnärzte danach im EU-Raum verschwinden und ihre Patienten ohne Hilfe und Rekursmöglichkeit zurücklassen.

Die SSO hat sich wiederholt zu diesem Thema geäußert, auch im oben zitierten Artikel. Welche Erleichterung, endlich Gehör zu finden.

Aber Achtung: Die SSO ist die Schweizer Standesorganisation der Zahnärzte und nicht die Vereinigung der Schweizer Zahnärztinnen und Zahnärzte.

Ich schätze die zahlreichen europäischen Kollegen, die unsere Behandlungsstandards übernehmen und an unseren Einführungsveranstaltungen für Neumitglieder teilnehmen. Diese Kollegen und SSO-Mitglieder, die unsere Berufsethik oft engagiert verteidigen, haben meine volle Achtung. Ein weiterer Grund für die SSO, unsere Werte öffentlich zu machen.

Prise de conscience

<<Des politiciens se battent contre ces médecins douteux venus de l'UE>> (20 Minutes, 22 août 2014)

Enfin! Certains dysfonctionnements liés à l'afflux considérable de médecins et médecins-dentistes semblent émouvoir les médias ainsi que la Commission de santé du Conseil national.

Sont évoqués des cas de malpratiques ou de maîtrise nulle d'une des langues nationales, rendant les soins soit impossibles, soit même dommageables pour le patient.

Les cas où le médecin-dentiste peu scrupuleux disparaît dans la vaste espace européen sont documentés, laissant le patient sans recours ni assistance.

La SSO s'est exprimée plusieurs fois à ce propos, et notamment dans l'article en question. C'est un soulagement de trouver enfin un écho.

Attention: la SSO est l'association suisse des médecins-dentistes, et non l'association des médecins-dentistes suisses. Je salue ces nombreux collègues européens qui intègrent nos usages et participent à nos programmes de formation pour nouveaux membres. Ces collègues, membres SSO, ont toute mon estime. Ils sont souvent d'ardents défenseurs de notre déontologie. Raison de plus, pour la SSO, de faire connaître nos valeurs.